

Zmluva o vytvorení diela na objednávku a licenčná zmluva

uzatvorená podľa § 91 a § 65 zákona č.185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len „Autorský zákon“) a § 631 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

Objednávateľ

Názov: **Centrálny depozitár cenných papierov SR, a. s.**
Sídlo: ul. 29. augusta 1/A
814 80 Bratislava
IČO: 31 338 976
IČ DPH: SK2020312833
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK26 0900 0000 0051 5999 9701
Zastúpená : Ing. Martin Wiedermann, predseda predstavenstva,
RNDr. Pavel Ferianc, podpredseda predstavenstva
Zapísaná: v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.
493/B

(ďalej len „Objednávateľ“)

Zhotoviteľ Táňa Veselá

Bydlisko:

Bankové spojenie:

IBAN:

Kontakt:

(ďalej len „Zhotoviteľ“),

(Zhotoviteľ a Objednávateľ ďalej aj ako „Zmluvné strany“).

Článok I

Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Zhotoviteľa za podmienok uvedených v tejto Zmluve, vrátane jej príloh, zabezpečiť a zaistiť pre Objednávateľa vytvorenie autorského diela – reprezentatívnej publikácie pri príležitosti 30. výročia vzniku spoločnosti Centrálny depozitár cenných papierov, a.s. v slovenskom jazyku (ďalej len „**Publikácia**“ alebo „**Dielo**“), a to za účelom jeho použitia pri vyhotovení knižnej publikácie a prezentácii Objednávateľa.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť Dielo v rozsahu 120 - 170 normostrán v súlade so špecifikáciou Diela podľa Prílohy č. 1 Zmluvy.
3. Dielo bude vyhotovené v 2 fázach:
Fáza 1: vyhotovenie obsahu a návrhu štruktúry diela a minimálne 15 normostrán Diela (ďalej Fáza 1 Diela“),
Fáza 2: vyhotovenie zvyšných normostrán Diela (ďalej „Fáza 2 Diela“).
4. Zhotoviteľ sa na základe tejto Zmluvy zaväzuje pre Objednávateľa riadne, včas a s odbornou starostlivosťou vytvoriť Dielo, ktoré je výsledkom jeho tvorivej duševnej činnosti, a to v rozsahu, čase a spôsobom dohodnutým v tejto Zmluve.
5. Predmetom tejto Zmluvy je taktiež záväzok Objednávateľa uhradiť Zhotoviteľovi za riadne dodané Dielo dohodnutú cenu Diela podľa tejto Zmluvy.

Článok II

Cena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že za riadne dodanie Diela v rozsahu podľa tejto Zmluvy zaplatí Objednávateľ Zhotoviteľovi celkovú maximálnu odmenu vo výške **23.200,- Eur** (slovom dvadsaťtritisícdivesto eur) prevodom na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Zhotoviteľ nie je platcom DPH. Za uhradenie akejkoľvek dane z vyplatenej odmeny v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v SR je zodpovedný v plnom rozsahu Zhotoviteľ.
2. Objednávateľ uhradí Zhotoviteľovi cenu za vyhotovenie Diela podľa predchádzajúceho odseku tohto článku Zmluvy nasledovne:
 - a) prvú časť vo výške **4.000,- Eur** (slovom štyritisíc eur) do 10 dní odo dňa nadobudnutia platnosti a účinnosti Zmluvy;
 - b) druhú časť vo výške **8.000,- Eur** (slovom osemtisíc eur) po odovzdaní časti Diela vyhotovenej v rámci Fázy 1 Diela;
 - c) tretiu a poslednú časť vo výške **11.200,- Eur** (slovom jedenásťtisícdivesto eur) po úplnom odovzdaní Diela, t. j. vrátane časti Diela vyhotovenej v rámci Fázy 2 Diela.

3. Zhotoviteľ vyhlasuje, že cena uvedená v odseku 1 tohto článku Zmluvy zahŕňa všetky priame aj nepriame náklady, ktoré Zhotoviteľovi vzniknú v súvislosti s vytvorením Diela a s jeho odovzdaním Objednávateľovi.

Článok III

Termín a spôsob odovzdania Diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje riadne vytvorené Dielo, resp. jeho časti odovzdať Objednávateľovi vo formáte Word v digitálnej forme najneskôr do 30.11.2023.
2. Objednávateľ je povinný riadne odovzdané Dielo alebo jeho časti prevziať.
3. Odovzdanie a prevzatie Diela ako celku, resp. jeho jednotlivých častí vytvorených v rámci Fázy 1 a Fázy 2 Diela bude potvrdené „Protokolom o odovzdaní riadne zhotoveného diela“ (ďalej len „protokol“), ktorý podpíše Zhotoviteľ aj zástupca Objednávateľa uvedený v Článku VI Zmluvy s uvedením dátumu. Protokoly budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
4. Odovzdanie a prevzatie plnení na základe tejto Zmluvy sa bude realizovať vždy ich odovzdaním Zhotoviteľom k rukám určenej osoby Objednávateľa podľa Článku VI Zmluvy.

Článok IV

Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - a) poskytnúť Zhotoviteľovi súčinnosť pri napísaní textu, a to zabezpečením stretnutí s tretími osobami, ktoré môžu poskytnúť Zhotoviteľovi informácie nevyhnutné pre napísanie textu Publikácie;
 - b) poskytnúť Zhotoviteľovi súčinnosť a na vyžiadanie poskytnúť konzultácie potrebné na zabezpečenie požadovanej kvality zhotovenia Diela;
2. Zhotoviteľ je povinný:
 - a) obsah jednotlivých kapitol Publikácie konzultovať s poverenou osobou Objednávateľa a predložiť ich Objednávateľovi na písomné schválenie, a to v lehotách určených na základe vzájomnej dohody tak, aby bola práca na jednotlivých kapitolách rozdelená časovo primerane termínu odovzdania celého textu;
 - b) umožniť Objednávateľom určenej osobe kontrolovať Dielo v každej fáze jeho tvorby;
 - c) zhotoviť a dodať Objednávateľovi dielo v elektronickej forme vo Worde ako prípravu pre grafika, ktorý vypracuje layout a grafické spracovanie Publikácie;
 - d) napísať Publikáciu riadne a včas v súlade s požiadavkami Objednávateľa;
 - e) napísať Dielo osobne a s náležitou starostlivosťou;

- f) zachovať mlčanlivosť o obsahu všetkých podkladov a materiálov, ktoré dostal od Objednávateľa, pričom ich smie použiť výlučne na zhotovenie Diela;
 - g) vytvorením Diela nepoškodiť žiadne práva, oprávnené záujmy a dobré meno Objednávateľa alebo tretích osôb.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu navzájom sa informovať o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na zabezpečenie vytvorenia Diela.
 4. Objednávateľ má právo zadať dokončenie Diela inému zhotoviteľovi v prípade, že Zhotoviteľom vytvorená a odovzdaná časť Diela je použiteľná a ak Zhotoviteľ sám nebude schopný z akýchkoľvek dôvodov Dielo podľa zadania tejto Zmluvy vytvoriť a dokončiť. V takom prípade bude patriť Zhotoviteľovi adekvátna časť dohodnutej odmeny a jeho meno bude uvedené v publikácii spoločne s menom autora, ktorý Dielo dokončí.

Článok V

Licencia

1. Touto Zmluvou Zhotoviteľ v súlade s § 65 a nasl. Autorského zákona udeľuje Objednávateľovi súhlas na použitie Diela (ďalej len „**licencia**“) v rozsahu, na účely a za podmienok dohodnutých touto Zmluvou. Zhotoviteľ poskytuje Objednávateľovi licenciu v rozsahu tohto článku Zmluvy bezodplatne.
2. Licenciu na použitie Diela alebo jeho častí nadobúda Objednávateľ dňom jeho prevzatia a zaplatenia ceny za Dielo alebo jeho časť za podmienok podľa tejto Zmluvy.
3. Licenciu podľa tejto Zmluvy poskytuje Zhotoviteľ Objednávateľovi ako výhradnú na akýkoľvek spôsob použitia Diela a bez akéhokoľvek územného alebo časového obmedzenia na celú dobu trvania majetkových práv Zhotoviteľa. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností je Objednávateľ oprávnený najmä, ale nielen na nasledovné použitie Diela v akejkoľvek forme a rozsahu:
 - a) vyhotovenie a rozširovanie rozmnoženín Diela predajom, nájmom, vypožičaním, darovaním,
 - b) sprístupňovanie a vystavenie Diela verejnosti,
 - c) verejný prenos Diela,
 - d) spracovanie Diela, adaptácia Diela,
 - e) spojenie Diela s iným dielom.
4. Zhotoviteľ počas trvania výhradnej licencie podľa tohto článku sa zaväzuje neudelieť súhlas na použitie grafických návrhov a nahrávok, podľa ktorých bolo Dielo vytvorené, bez súhlasu Objednávateľa tretej osobe, ako aj nevytvoriť dielo podľa grafických návrhov pre tretiu osobu.

5. Zhotoviteľ zároveň udeľuje Objednávateľovi bezodplatný súhlas na udelenie súhlasu na použitie Diela tretej osobe v rozsahu poskytnutej licencie podľa tohto článku Zmluvy (sublicenciu).
6. Zhotoviteľ prehlasuje, že je oprávnený Objednávateľovi licenciu udeliť, a že podľa jemu dostupných informácií udelením licencie za podmienok podľa tejto Zmluvy, nebudú porušené akékoľvek práva tretích osôb. V prípade, že by tretie osoby vzniesli alebo voči Objednávateľovi uplatnili akékoľvek nároky z porušenia práv v súvislosti s používaním Diela alebo jeho častí, zaväzuje sa Zhotoviteľ prijať také opatrenia, aby Objednávateľ bol oprávnený používať Dielo a jeho časti podľa tejto Zmluvy.
7. V prípade, že akákoľvek tretia strana dôvodne uplatní nárok z dôvodov porušenia práv duševného vlastníctva k Dielu alebo k jeho častiam, ktoré Zhotoviteľ odovzdal Objednávateľovi, je Zhotoviteľ povinný poskytnúť Objednávateľovi na svoje náklady všetku potrebnú súčinnosť pri bránení sa pred takýmto nárokom.

Článok VI

Komunikácia a oznámenia

1. Právne úkony a iné vzájomné oznámenia týkajúce sa zmien Zmluvy, ukončenia Zmluvy, výziev k plneniu medzi Zmluvnými stranami sa musia zasielať na adresy uvedené v záhlaví tejto Zmluvy a musia byť písomné.
2. Ostatné oznámenia neuvedené v predchádzajúcom odseku môžu byť uskutočnené aj elektronickou formou odoslaním emailu na príslušnú adresu kontaktnej osoby, ktorými sú:

Za Zhotoviteľa:

Za Objednávateľa:

3. Pokiaľ by niektorá zo Zmluvných strán zmenila svoje kontaktné osoby, je povinná písomne oboznámiť druhú Zmluvnú stranu do 7 (siedmich) kalendárnych dní o takejto zmene. Riadnym doručením tohto oznámenia dôjde k zmene kontaktnej osoby bez nutnosti uzatvorenia dodatku k tejto Zmluve.

Článok VII

Nebezpečenstvo škody a zodpovednosť za vady

1. Zhotoviteľ zodpovedá v plnom rozsahu za kvalitu Diela a za vady Diela. Zhotoviteľ zodpovedá za zjavné vady, skryté i právne vady, ktoré má Dielo v okamihu jeho odovzdania a zaväzuje sa ich bezplatne odstrániť.
2. Dňom odovzdania Diela v termíne a spôsobom plnenia prechádza na Objednávateľa nebezpečenstvo škody.
3. Objednávateľ je povinný oznámiť vady Diela zhotoviteľovi bez zbytočného odkladu. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné vady Diela, ktoré sa na plneniach poskytnutých Zhotoviteľom vyskytnú a na ktoré Objednávateľ poukáže budú na náklady Zhotoviteľa odstránené do 30 dní, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje zistené vady odstrániť na vlastné náklady.

Článok VIII

Zmluvné pokuty

1. V prípade omeškania Zhotoviteľa s riadnym vykonaním a odovzdaním Diela ako celku je Objednávateľ oprávnený požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z dohodnutej ceny uvedenej v článku II odsek 1 tejto Zmluvy, a to za každý deň omeškania v prípade, že sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
2. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody.

Článok IX

Zodpovednosť za škodu

1. Zmluvná strany, ktorá poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto Zmluvy, je povinná nahradiť spôsobenú škodu druhej Zmluvnej strane, s výnimkou situácie, ak sa preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
2. Pokiaľ niektorá zo Zmluvných strán nemôže plniť svoje záväzky z dôvodu existencie okolnosti vylučujúce zodpovednosť, je táto Zmluvná strana povinná bezodkladne oznámiť túto skutočnosť druhej Zmluvnej strane.

Článok X

Ukončenie zmluvného vzťahu

1. Zmluvné strany môžu túto Zmluvu zrušiť pred ukončením jej platnosti písomnou dohodou Zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy v prípade porušenia zmluvných povinností dohodnutých v tejto Zmluve a ďalej v prípadoch stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré nie sú výslovne alebo nepriamo vylúčené dohodou v rámci tohto článku Zmluvy.
2. Ak niektorá Zmluvná strana poruší svoje zmluvné povinnosti nepodstatným spôsobom, oprávnená strana môže od Zmluvy odstúpiť len v tom prípade, ak strana porušujúca Zmluvu

nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorú jej na to poskytla oprávnená strana. Pokiaľ ktorákoľvek Zmluvná strana poruší svoje zmluvné povinnosti podstatným spôsobom, druhá strana je oprávnená od Zmluvy odstúpiť bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o tomto porušení dozvedela.

3. Za podstatné porušenie Zmluvnej strany považujú:
 - a) ak je Zhotoviteľ v omeškaní s odovzdaním Diela alebo akejkol'vek časti Diela dlhšie ako 30 (tridsať) kalendárnych dní, alebo
 - b) ak nastane skutočnosť, ktorá vylučuje realizáciu alebo pokračovanie v realizácii Diela podľa tejto Zmluvy, najmä nie však výlučne, rozhodnutie CDCP o pozastavení alebo zrušení realizácie Diela, alebo
 - c) ak Zhotoviteľ porušuje povinnosť mlčanlivosti a ochrany osobných údajov podľa Článku XI a XII Zmluvy, alebo
 - d) ak Zhotoviteľ nedodrží lehotu na odstránenie vady Diela dohodnutú v článku VII tejto Zmluvy.
4. Právne účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane na adresu jej sídla. Odstúpením od Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán zo Zmluvy, okrem nárokov na úhradu spôsobenej škody, nárokov na dovtedy uplatnené zmluvné, resp. zákonné sankcie a úroky, ak je nárok Objednávateľa na bezplatné odstránenie zistených väd už odovzdaného Diela alebo jeho časti a povinnosti mlčanlivosti a ochrany osobných údajov.

Článok XI

Závazok mlčanlivosti a obchodné tajomstvo

1. Zmluvné strany súhlasia, že všetky informácie a skutočnosti a údaje, ktoré získali alebo nadobudli akýmkoľvek spôsobom v spojení s touto Zmluvou, a/alebo jej plnením sa považujú za dôverné informácie (ďalej „Dôverné informácie“) a môžu byť sprístupnené výlučne za podmienok uvedených v tejto Zmluve.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú Dôverné informácie a skutočnosti neposkytnúť a nesprístupniť tretím osobám a nevyužiť na iný účel, ako na plnenie tejto Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú Dôverné informácie udržiavať v tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením a stratou.
4. Za porušenie mlčanlivosti podľa tejto Zmluvy sa nepovažuje:
 - a) ak sú Dôverné informácie verejne prístupné, alebo ak sa stali prístupnými bez zavinenia ktorejkoľvek Zmluvnej strany;
 - b) ak sú Dôverné informácie poskytnuté/odovzdané/oznámené odborným poradcom (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov, audítorov alebo tretích

- osôb), prostredníctvom ktorých bude Zmluvná strana plniť povinnosti podľa Zmluvy, ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou mlčanlivosťou stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe osobitnej písomnej dohody;
- c) ak sú Dôverné informácie zverejnené s písomným súhlasom druhej Zmluvnej strany;
 - d) ak sú Dôverné informácie zverejnené v rámci povinnosti zverejniť Zmluvu podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám;
 - e) ak sú Dôverné informácie použité v rámci súdneho rozhodcovského alebo iného príslušného rozhodovacieho konania;
 - f) ak sú Dôverné informácie použité v súlade s právnymi predpismi, podľa ktorých je Zmluvná strana povinná alebo požadovaná konať.
5. V prípade, ak Zmluvná strana má povinnosť Dôvernú informáciu sprístupniť, je povinná o tom bez zbytočného odkladu informovať vopred druhú Zmluvnú stranu.

Článok XII

Ochrana osobných údajov

1. Objednávateľ poveruje v súlade s čl. 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov Zhotoviteľa spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb za účelom vytvorenia Diela podľa tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb v rozsahu stanovenom Objednávateľom, a to najmä titul, meno, priezvisko, fotografia, prípadne ďalšie údaje potrebné na dosiahnutie účelu podľa tohto článku.
3. Dotknutou osobou sa na účely tohto článku rozumie každá fyzická osoba, ktorej osobné údaje Objednávateľ poskytne Zhotoviteľovi na spracúvanie za účelom podľa tohto článku, a to najmä zamestnanci a bývalí zamestnanci Objednávateľa, členovia a bývalí členovia orgánov Objednávateľa.
4. Podmienky spracúvania osobných údajov ustanovuje táto Zmluva a platné a záväzné právne predpisy na ochranu osobných údajov.
5. Za účelom spracúvania osobných údajov podľa tohto článku je Zhotoviteľ oprávnený vykonávať najmä nasledovné spracovateľské operácie alebo súbor spracovateľských operácií s osobnými údajmi alebo súbormi osobných údajov – získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, zverejňovanie v rámci Diela a to automatizovanými alebo aj neautomatizovanými prostriedkami. Spracovateľské operácie vymedzené v predchádzajúcej vete predstavujú povahu spracúvania, ktoré je Zhotoviteľ oprávnený vykonávať v mene Objednávateľa.

6. Zhotoviteľ je povinný pri spracúvaní osobných údajov dodržiavať najmä tieto povinnosti:
- a) spracúvať len správne a úplné osobné údaje, v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý neodporuje právnym predpisom na ochranu osobných údajov,
 - b) pri spracúvaní osobných údajov dodržiavať všetky písomné alebo inak zdokumentované pokyny Objednávateľa, ktoré nepresahujú dohodnutý rámec a rozsah s výnimkou prípadov, keď si to (nedodržanie pokynov Objednávateľa) vyžaduje právne záväzný akt Európskej únie alebo všeobecne záväzný právny predpis Slovenskej republiky; Ak Zhotoviteľ zistí, že pokyn Objednávateľa je podľa názoru Zhotoviteľa v rozpore s platnými a záväznými právnymi predpismi EÚ alebo Slovenskej republiky v oblasti ochrany osobných údajov, je Zhotoviteľ povinný ho na to písomne upozorniť a do vykonania nápravy (opravy pokynu) vykonať len také operácie s osobnými údajmi, ktoré nezniesu odklad a ktorými nebudú porušené alebo ohrozené práva a slobody dotknutých osôb,
 - c) neuskutočniť prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie bez písomného súhlasu Objednávateľa,
 - d) zabezpečovať svoju odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov,
 - e) zabezpečiť spracúvané osobné údaje pred poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania,
 - f) zabezpečiť, aby všetky osoby oprávnené spracúvať osobné údaje dotknutých osôb zachovávali mlčanlivosť a dôvernosť informácií, a aby všetky tieto osoby boli vopred poučené o právach a povinnostiach vyplývajúcich z platných a záväzných právnych predpisov na ochranu osobných údajov,
 - g) bezodkladne oznámiť Objednávateľovi akékoľvek uplatnenie práv dotknutých osôb v súvislosti so spracúvaním ich osobných údajov a pri vybavovaní žiadostí dotknutých osôb, ktorými uplatňujú uvedené práva, poskytnúť Objednávateľovi súčinnosť, ktorú je od neho možné po zohľadnení povahy spracúvania spravodlivo požadovať,
 - h) oznámiť Objednávateľovi porušenie ochrany osobných údajov bezodkladne, najneskôr však do 24 hodín, po tom, ako sa o ňom dozvedel,
 - i) poskytovať Objednávateľovi súčinnosť pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa platných a záväzných právnych predpisov na ochranu osobných údajov, a to v rozsahu a za podmienok vyplývajúcich mu (Zhotoviteľovi) z platných

- a záväzných právnych predpisov na ochranu osobných údajov a tiež s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné Zhotoviteľovi,
- j) na požiadanie Objednávateľa mu oznámiť akékoľvek informácie preukazujúce plnenie povinností stanovených v tejto Zmluve a v platných a záväzných právnych predpisoch na ochranu osobných údajov zo strany Zhotoviteľa a jeho prípadných subdodávateľov,
 - k) Zhotoviteľ a jeho subdodávateľ sú povinní umožniť vykonať kontrolu a audit dodržiavania pravidiel ochrany osobných údajov a dodržiavania predmetu tejto Zmluvy pri výkone kontroly alebo auditu je Zhotoviteľ povinný vytvoriť primerané podmienky na ich riadne a včasné vykonanie a subjektu vykonávajúcemu kontrolu alebo audit poskytovať všetku súčinnosť, ktorú od neho možno spravodlivo požadovať s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov na základe Zmluvy a s prihliadnutím na povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy a z platných a záväzných právnych predpisov,
 - l) poskytovať súčinnosť Objednávateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností týkajúcich sa zabezpečenia bezpečnosti spracúvania osobných údajov, oznámenia porušenia ochrany osobných údajov dozornému orgánu a dotknutej osobe, posúdenia vplyvu na ochranu osobných údajov a predchádzajúcej konzultácie, ak mu (Objednávateľovi) vyplývajú z platných právnych predpisov na ochranu osobných údajov,
 - m) v prípade, že si spracúvanie osobných údajov Zhotoviteľom vyžaduje súhlas dotknutej osoby, Zhotoviteľ nie je oprávnený vykonať takéto spracúvanie pred udelením takéhoto súhlasu. V prípade porušenia tejto povinnosti Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi za škodu, ktorú týmto konaním spôsobí.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že osobné údaje bude spracúvať výlučne osobne a v prípade, že bude chcieť poveriť spracúvaním inú fyzickú alebo právnickú osobu (sprostredkovateľa), uvedenú skutočnosť oznámi Objednávateľovi a vyžiada si od neho písomný súhlas, resp. osobitné písomné povolenie. V prípade, ak Zhotoviteľ koná prostredníctvom ďalšieho sprostredkovateľa, zodpovedá za jeho činnosť voči Objednávateľovi akoby konal sám; v takom prípade je Zhotoviteľ povinný zabezpečiť ochranu osobných údajov ďalším sprostredkovateľom minimálne v takom rozsahu, v akom je táto ním zabezpečená pre Objednávateľa v zmysle tejto Zmluvy. V prípade, ak Objednávateľ namieta voči osobe sprostredkovateľa, je Zhotoviteľ povinný bezodkladne ukončiť spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb prostredníctvom namietaného sprostredkovateľa.

8. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu účinnosti tejto Zmluvy prijal primerané technické, organizačné a personálne bezpečnostné opatrenia, zodpovedajúce spôsobu a rozsahu spracúvania osobných údajov podľa tejto Zmluvy, pričom berie do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosc' a dôležitosť spracúvaných osobných údajov a rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť spracúvania osobných údajov.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že po splnení účelu spracovania osobných údajov podľa tohto článku je Zhotoviteľ povinný všetky osobné údaje získané na základe tejto Zmluvy vymazať alebo vrátiť Objednávateľovi, ak mu z platných právnych predpisov Európskej únie alebo Slovenskej republiky nevyplýva povinnosť osobné údaje ďalej uchovávať.

Článok XIII **Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním poslednou zo Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Práva a povinnosti touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a platnými predpismi Slovenskej republiky.
3. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto Zmluve musia mať písomnú formu a musia byť podpísané obojstranne oprávnenými osobami Zmluvných strán.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, po jednom pre každú Zmluvnú stranu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva nebola uzatvorená v časovej tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, že jednotlivým ustanoveniam porozumeli, čo na znak súhlasu potvrdzujú svojím podpisom.
6. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú nasledujúce prílohy:

Príloha č. 1: Špecifikácia diela

Objednávateľ:

V Bratislave dňa

.....
Ing. Martin Wiedermann
predseda predstavenstva

.....
RNDr. Pavel Ferianc
podpredseda predstavenstva

Zhotoviteľ:

V Bratislave dňa

.....
Táňa Veselá